



**CONSULATE GENERAL OF THE
UNITED STATES OF AMERICA**

NOTE VERBALE

No. 18/2012

At the request of the Embassy of the United States of America in Madrid, the Consulate General in Barcelona presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Principality of Andorra and has the honor to propose that the two governments conclude a Bilateral Work Agreement (Agreement) for dependents of members of diplomatic missions and consular posts assigned to official duty in the respective countries.

The Embassy of the United States of America proposes to the Government of the Principality of Andorra that, on a reciprocal basis, dependents of members of diplomatic missions and consular posts be authorized to be employed in the receiving state. For the purpose of this Agreement, a "dependent" is an individual who has been issued a visa or an accreditation by the receiving state by virtue of his or her status as a member of the immediate family forming part of the household of a government employee assigned to official duty and who has been accredited as a family member of an employee of a diplomatic mission or consular post of the sending state.

Employment authorization shall be accorded to a dependent on the basis of his or her accreditation as a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post. Employment authorization shall expire on the same date a member of a diplomatic mission or consular post terminates his or her functions in the receiving

state. Employment authorization shall be extended to a dependent without requiring evidence of an offer of employment in the receiving state.

To obtain employment authorization for a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the Principality of Andorra in the United States, an official request shall be made by the Embassy of the Principality of Andorra to the Office of Protocol in the Department of State. For a dependent of a member of a diplomatic mission of the Government of the Principality of Andorra's Mission to the United Nations seeking employment authorization, an official request shall be made by the Mission of the Principality of Andorra to the United Nations to the United States Mission to the United Nations. Upon verification that the person is a dependant of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the Principality of Andorra, and processing of the official request, the Principality of Andorra's Embassy to the United States or Mission to the United Nations shall be informed by the Government of the United States of America that the dependent is authorized to be employed.

In the case of a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the United States of America in Spain who seeks an employment authorization in the Principality of Andorra, an official request shall be made by the United States Consulate General in Barcelona to the Ministry of Foreign Affairs of the Principality of Andorra, which, after verification that the person is a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the United States of America in Andorra, shall then inform the

United States Consulate General in Barcelona that the dependent is authorized to be employed.

The Government of the United States of America and the Government of the Principality of Andorra shall not charge any fees in connection with the issuance of employment authorization identification.

The Government of the United States of America and the Government of the Principality of Andorra confirm that even if dependents enjoy immunity from civil and administrative jurisdiction in the receiving state, in accordance with the Vienna Convention on Diplomatic Relations, the Vienna Convention on Consular Relations, or any other instrument making the provisions of these Conventions applicable, such dependents enjoy neither civil nor administrative immunity in an action relating to any professional or commercial activity, including employment authorized pursuant to this Agreement. Further, to the extent consistent with other international agreements, dependents are responsible for payment of income and social security taxes on any remuneration received as a result of employment in the receiving state.

The Embassy further proposes, on behalf of the Government of the United States of America, that if the foregoing provisions are acceptable to the Government of the Principality of Andorra, this note and the Ministry of Foreign Affairs of the Principality of Andorra's reply note concurring therein shall constitute an agreement between both governments which shall apply provisionally from the date of the Ministry's reply note.

The Agreement shall enter into force upon the date the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Principality of Andorra notifies the Consulate General of the United States in Barcelona, in writing, that its internal legal procedures necessary for entry into force of the Agreement have been completed. The Agreement shall remain in force until ninety days after the date of the written notification from either government to the other of its intention to terminate the Agreement.

On behalf of the Embassy of the United States of America, the Consulate General avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Principality of Andorra the assurances of its highest consideration.

Consulate General of the United States of America

Barcelona, May 15, 2012



Govern d'Andorra
Ministeri d'Afers Exteriors

NV EUA 5/12

NOTE VERBAL

The Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Principality of Andorra presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to acknowledge receipt of the Consulate General's Note No. 18/2012 dated 15 May 2012, which reads as follows:

"At the request of the Embassy of the United States of America in Madrid, the Consulate General in Barcelona presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Principality of Andorra and has the honor to propose that the two governments conclude a Bilateral Work Agreement (Agreement) for dependents of members of diplomatic missions and consular posts assigned to official duty in the respective countries.

The Embassy of the United States of America proposes to the Government of the Principality of Andorra that, on a reciprocal basis, dependents of members of diplomatic missions and consular posts be authorized to be employed in the receiving state. For the purpose of this Agreement, a "dependent" is an individual who has been issued a visa or an accreditation by the receiving state by virtue of his or her status as a member of the immediate family forming part of the household of a government employee assigned to official duty and who has been accredited as a family member of an employee of a diplomatic mission or consular post of the sending state.

Employment authorization shall be accorded to a dependent on the basis of his or her accreditation as a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post. Employment authorization shall expire on the same date a member of a diplomatic mission or consular post terminates his or her functions in the receiving state. Employment authorization shall be extended to a dependent without requiring evidence of an offer of employment in the receiving state.

To obtain employment authorization for a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the Principality of Andorra in the United States, an official request shall be made by the Embassy of the Principality of Andorra to the Office of Protocol in the Department of State. For a dependent of a member of a diplomatic mission of the Government of the Principality of Andorra's Mission to the United Nations seeking employment authorization, an official request shall be made by the Mission of the Principality of Andorra to the United Nations to the United States Mission to the United Nations. Upon verification that the person is a dependant of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the Principality of Andorra, and processing of the official request, the Principality of Andorra's Embassy to the United States or Mission to the United Nations shall be informed by the Government of the United States of America that the dependent is authorized to be employed.

In the case of a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the United States of America in Spain who seeks an employment authorization in the Principality of Andorra, an official request shall be made by the United States Consulate General in Barcelona to the Ministry of Foreign Affairs of the Principality of Andorra, which, after verification that the person is a dependent of a member of a diplomatic mission or consular post of the Government of the United States of America in Andorra, shall then inform the United States Consulate General in Barcelona that the dependent is authorized to be employed.

The Government of the United States of America and the Government of the Principality of Andorra shall not charge any fees in connection with the issuance of employment authorization identifications.

The Government of the United States of America and the Government of the Principality of Andorra confirm that even if dependents enjoy immunity from civil and administrative jurisdiction in the receiving state, in accordance with the Vienna Convention on Diplomatic Relations, the Vienna Convention on Consular Relations, or any other instrument making the provisions of these Conventions applicable, such dependents enjoy neither civil nor administrative immunity in an action relating to any professional or commercial activity, including employment authorized pursuant to this Agreement. Further, to the extent consistent with other international agreements, dependents are responsible for payment of income and social security taxes on any remuneration received as a result of employment in the receiving state.

The Embassy further proposes, on behalf of the Government of the United States of America, that if the foregoing provisions are acceptable to the Government of the Principality of Andorra, this note and the Ministry of Foreign Affairs of the Principality of Andorra's reply note concurring therein shall constitute an agreement between both governments which shall apply provisionally from the date of the Ministry's reply note.

The Agreement shall enter into force upon the date the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Principality of Andorra notifies the Consulate General of the United States in Barcelona, in writing, that its internal legal procedures necessary for entry into force of the Agreement have been completed. The Agreement shall remain in force until ninety days after the date of the written notification from either government to the other of its intention to terminate the Agreement.

On behalf of the Embassy of the United States of America, the Consulate General avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Principality of Andorra the assurances of its highest consideration.

Consulate General of the United States of America

Barcelona, May 15, 2012"

The Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Principality Andorra has the honor to inform the Embassy of the United States of America that the Government of the Principality of Andorra accepts the preceding provisions proposed by the Government of the United States of America and, in consequence, the Consulate General's note and this note in reply shall constitute an Agreement between both governments which shall be provisionally applied from the date of this note and which shall enter into force upon the date the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Principality of Andorra notifies the Consulate General of the United States in Barcelona, in writing, that its internal legal procedures necessary for entry into force of the Agreement have been completed.

The Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest appreciation.



Andorra la Vella, 17 May 2012

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

MADRID